

PREGIB/FOLD 1

Marko Bulc
PRVA
ALTRUISTIČNA
PREDSTAVA
THE FIRST
ALTRUISTIC
PERFORMANCE



PREGIB/FOLD 2



PREGIB/FOLD 3



PREGIB/FOLD 4



PREGIB/FOLD 5



PREGIB/FOLD 6

Marko Bulc

PRVA ALTRUISTIČNA PREDSTAVA THE FIRST ALTRUISTIC PERFORMANCE

22. november 2017 ob 18.00 in 20.00 premiera premiere

November 22 at 6.00 p.m. and 8.00 p.m.

23. in 24. november 2017 ob 18.00 in 20.00

November 23 and 24 at 6.00 p.m. and 8.00 p.m.

Stara mestna elektrarna – Elektro Ljubljana

Slomškova 18, Ljubljana

Informacije in nakup vstopnic: info@bunker.si, +386 51 269 906, www.bunker.si

29. november ob 16.00, 18.00 in 20.00

Narodni dom Maribor, Ulica kneza Koclja 9, Maribor

Predstava bo predstavljena v okviru festivala Drugajanje, programa Nagib na oder 2017/2018 in Kulturnega bazarja v Mariboru.

Informacije in nakup vstopnic: www.nd-mb.si, www.nagib.si

»Altruizem definiramo kot obnašanje, s katerim pomagamo drugim, ne da bi za to pričakovali povračilo ali nagrado.«

»Altruistični samomor definiramo kot obnašanje, ko kdo žrtvuje svoje življenje za dobro drugih.«

»Če v letalu pade pritisk, najprej nataknite kisikovo masko sebi, nato pomagajte drugim.«

»Za nekatere človeške skupnosti je značilno, da se najprej najedo odrasli in zdravi, če kaj hrane ostane, jo pojedjo otroci in bolni.«

»Zagozda ali kajla je enostavna naprava, večinoma v obliki tristrane prizme, in je namenjena za razdvojitvev, niveliranje ali trdno nameščanje česa.«

»Altruism is defined as a behavior where one helps others without expecting anything in return.«

»Altruistic suicide is defined as sacrifice of one's life to save or benefit others.«

»In the event of a loss of cabin pressure in an airplane, please fit your own mask before helping others.«

»In some human communities, it is typically the adults and the healthy who eat first.

Any remaining food is then left for the children and the sick.«

»A chock or a wedge is a simple device, usually in the form of triangular prism, used for separation, leveling or firmly installing something.«

Prva altruistična predstava je solo projekt Marka Bulca, nastal pa je desetletje po njegovi zadnji solo uprizoritvi z naslovom *Zadnja egoistična predstava*. Avtorjeva tema je tokrat nasprotni ekstrem – altruizem.

Prva altruistična predstava korenini v Bulčevi frustraciji in nezadovoljstvu z večino vidnih aktivističnih projektov (tudi avtorjevih), ki nesrečne, nepravilne, nezakonite in podobne mizerne situacije drugega in drugih izkoriščajo za samopromocijo in krepitev umetniškega ega ter so večinoma samozadostno vpeti v meje umetniškega sistema.

V proces je vstopil prek dveh oblik izobraževanj: delavnic in seminarjev v Münchnu, Lizboni, Droju, Londonu in Mariboru v okviru projekta Urban Heat, kjer se je seznanjal z različnimi praksami aktivizma v urbanem okolju, ter še prek praktičnega izobraževanja za predavatelja – vodiča pri ljubljanskem Inštitutu za urbane kulture, ki organizira urbane alternativne sprehode po Ljubljani, med njimi tudi Ljubljansko alternativno turo, ki jo Marko Bulc zdaj tudi v praksi vodi.

Čprav se je Bulc odločil narediti predstavo o altruizmu, nikogar ni vabil k sodelovanju. Vse je želel narediti sam. In tudi je. Na koncu je prejel še honorarje potencialnih soustvarjalcev predstave. **Sam za vse! Je to altruistično?**

The first altruistic performance is a solo performance by Marko Bulc, created a decade after his last solo project entitled *The last egoistic performance*. This time, the author deals with the topic at the opposite extreme – altruism.

The first altruistic performance is based on the author's frustration and dissatisfaction with most of the so called artistic projects (including his own), which exploit unfortunate, unjust, illegal, and similar miserable situations of the other and the others for self promotion and to strengthen their artistic ego, while being for the most part self sufficiently confined within the boundaries of the art system.

Bulc has entered the process through two forms of training – workshops and seminars – held in Munich, Lisbon, Dro, London, and Maribor as part of the Urban Heat project, learning about different artistic practices in the urban environment, as well as through practical training for lecturer guide at the Urban Culture Institute in Ljubljana, which organizes alternative urban walks around Ljubljana, including Ljubljana Alternative Tour, which is now actually led by Marko Bulc.

Although Bulc decided to make a performance about altruism, he did not invite his colleagues to join him. He wanted to do everything by himself. And he did. And in the end, he also collected the fees of the potential co-creators of the performance. One for everything, one for all! Does this seem altruistic?

Režiser, koreograf, scenograf, oblikovalec kostuma, oblikovalec svetlobe, avtor in izvajalec glasbe, avtor besedila in nastopajoči Director, choreographer, stage designer, costume designer, light designer, music author and performer, text writer, and performer: **Marko Bulc**

Tehnično vodstvo Technical director: **Igor Remeta**

Izdelava scenografije Production of scenography: **IKEA, Igor Remeta, Duško Pušica**

Produkcija Produced by: **Bunker, Ljubljana v okviru projekta Urban Heat/ as part of the Urban Heat project**

Producentka Producer: **Alma R. Selimović**

Fotografije Photo: **Marko Bulc**

Odnosi z javnostmi Public relations: **Tamara Bračič Vidmar**

Oblikovanje Design: **Tanja Radež**

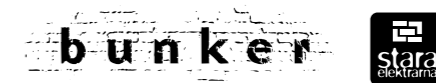
Predstavo so omogočili The performance was made possible by:

Ministrstvo za kulturo RS, Mestna občina Ljubljana, Urban Heat, Evropska unija - program Ustvarjalna Evropa

www.bunker.si

ZAHVALA Zahvaljujem se ekipi Bunkerja in njihovim mednarodnim partnerjem, ki so mi omogočili obiskovati izobraževanje v okviru projekta Urban Heat, ter Gregorju Bulcu in Sandiju Abramcu, ustanoviteljema Ljubljana Alternative Tours, ki sta mi omogočila, da sem lahko v praksi spoznal delo vodiča. Marko Bulc

ACKNOWLEDGMENT I would like to thank the Bunker team and their international partners who have enabled me to participate in the training within the Urban Heat project, as well as Gregor Bulc and Sandi Abram, the founders of Ljubljana Alternative Tours, who made it possible for me to try out the work of a guide in practice. Marko Bulc



Izvedba tega projekta je financirana s strani Evropske komisije. Vsebinska publikacija je izključno odgovornost avtorja in v nobenem primeru ne predstavlja stališč Evropske komisije.